

Erstauflage 6 Uhr selbst in den Deutschen Adressen. Redaktion und Schriftsetzung von 5 bis 6 Uhr p. m., die Verwaltung bis 8 Uhr (Papierhandlung J. Klemperer).

Verleger Nr. 58.
Verlag der Druckerei des "Polnischen Tagblattes"
in M. Klemperer & Co.

Gedruckt:
Hugo Döderlein,
als die Redaktion und
Druckerei verantwortlich:
Hans Lorbek.

Wienauer Tagblatt

10. Jahrgang.

Pola, Donnerstag, 4. Oktober 1917.

Nr. 4008.

Montag . . . 3 Kr. 20
Dienstag . . . 9 Kr. —
Für das Ausland erhält man die Bezeichnung um die Postperiode hinzu.

Postsparkassenkonto
Nr. 138.575.

Bezugspreise:
Eine Seite (4 mm hoch
und 4 cm breit) 8 Kr. in Zeit-
ungen 12 Kr. —
Bestellungen werden mit 2 Kr. für
eine Garnisonszeitung, Anzeigen
zwischen Tagen mit 1 Kr. in
eine Seite berechnet.

Eine Interpellation im Abgeordnetenhaus über die Rede Czernins.

Unser amtlicher Tageßbericht.

Wien, 3. Oktober. (KB.) Amtlich wird verlaubart:

Auf dem östlichen Kriegsschauplatze und in Albenien keine Ereignisse von Belang.

Italienischer Kriegsschauplatz: Im Gabriele-Abschnitt stammten gestern die Infanteriekämpfe aus. Stärkere feindliche Kräfte stellten gegen unsere Stellungen. Der Gewinn eines schmalen Grabenstückes am Westhang des Berges bildet für die Italiener das einzige Ergebnis des verlustreichen Angriffes.

Der Chef des Generalstabes.

Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 3. Oktober. (KB.) Aus dem Gräfen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Westlicher Kriegsschauplatz: Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht: An der Küste und zwischen Langemarck und Zandvoorde schwoll gestern der Artilleriekampf wieder zu großer Hestigkeit an, bei den mittleren Abschnitten der Schlachtfrotz auch zu stärksten Feuerstößen. Am Morgen mündete sich der Gegner erneut aber völlig ergebnislos ab, das tags zuvor nördlich der Straße Menin—Opern erkämpfte Gelände zurück zu gewinnen. Alle seine Angriffe wurden blutig abgewiesen. — Heeresgruppe deutscher Kronprinz: In beiden Seiten der Straße Laon—Soissons entfaltete die Artillerie wieder lebhafte Kampftätigkeit. Längs der Aisne, bei Reims und in der Champagne brachten uns Erkundungsversuche Gemütt am Gefangen und Vente. Auf dem Ostufer der Maas gelang es gestern mitternächtlichen Truppen, am Nordhang der Höhe 344 östlich von Samognies die französischen Gräben in 1200 Meter Breite im Sturm zu nehmen. Tagsüber führten die Franzosen acht Gegenangriffe, um uns von dem eroberten Boden zu verdrängen. Auch nachts setzte der zähe Gegner noch Anläufe an. In erbitterten Kämpfen wurden die Franzosen stets zurückgeschlagen. Über 150 Gefangene von zwei französischen Divisionen blieben in unserer Hand. Die blutigen Verluste des Feindes mehrten sich mit jedem vergangenen Ansturm. Der Feuerkampf griff aus dem Gefechtsfelde auch auf die benachbarten Frontteile über und blieb während des ganzen Tages und nachts über stark. — Die Bombenangriffe unserer Flieger in der Nacht vom 1. auf den 2. d. M. auf London, Margate, Sheerness und Dover hatten beobachtet gute Wirkung. Auch auf englische Häfen und Hauptverkehrspunkte in Nordfrankreich wurden mit erkanntem Erfolg zahlreiche Bombe abgeworfen. Leutnant Gonterni schoss seinen 30. Oberleutnant Berthold den 28. Sieg im Luftkampfe ab.

Auf dem östlichen Kriegsschauplatze und an der mazedonischen Front keine größeren Gefechtshandlungen.

Der Erste Generalquartiermeister v. Lubendorff.

Bericht des deutschen Admiralstabes.

Berlin, 3. Oktober. (KB.) Das Wollsbureau meldet:

Durch unsere Unterseeboote sind auf dem nördlichen Kriegsschauplatze wiederum 18.000 Bruttoregistertonnen versenkt worden.

Der Chef des Admiralstabes der Marine.

Berichte der feindlichen Generalstäbe.

Italienischer Bericht vom 1. Oktober. Auf der Hochfläche von Bainsizza erneuerte der Feind seine Angriffsversuche gegen die kürzlich von uns eroberten Stellungen. Er wurde jedoch statt abgewiesen. Die Zahl der in den Offensiven in den letzten drei Tagen

gemachten Gefangenen beträgt 2019 Mann, darunter 63 Offiziere. Auf dem Karst lebhaft Patrouillentätigkeiten. Im Fiumatal (Abanella) verhinderten feindliche Angriffe, sich unseren Stellungen zwischen dem Col della Porta und dem Col Foresto Rosso zu nähern, wurden aber in die Flucht geschlagen und von unseren Patrouillen verfolgt, die sich größerer Vulkanknos und Explosivwaffen bemächtigten. In der Nacht vom 29. auf den 30. September belegten feindliche Flugzeuge die bewohnten Ortschaften Polianova Aquileia, Maniavone und andere Ortschaften des unteren Isonzo mit Bomben, ohne Schaden zu verursachen. Eine Panzerwaffe ist dabei entdeckt worden.

Italienischer Bericht vom 2. Oktober. Längs der ganzen Front Artillerieaktionen von mittlerer Stärke. Auf dem Hochplateau von Bainsizza wurden örtliche Angriffsversuche unverzüglich durch unser Feuer abgewiesen. Auf dem Karst waren unsere Patrouillen im nördlichen Abschnitt sehr tätig. Im südlichen Abschnitt genommen wir durch eine Überraschung einiges Ge- fände.

Russischer Bericht vom 2. Oktober. Nordfront: In der Richtung auf Riga, südlich der Eisenbahn in der Gegend von Kornberg, Splitz und Grundorf rückten die Truppen unserer Vorhut bis zu 1,5 Kilometer vor. — Südwest- und rumänische Front: Gewehrfire. — Kaukasusfront: Nichts Besonderes. — Flugzeuge: Am 29. September wurde durch unser Maschinengewehrfeuer ein feindliches Flugzeug in der Gegend von Brody abgeschossen.

Englischer Bericht vom 2. Oktober, morgens. Nach den letzten Berichten wurden gestern und in der vergangenen Nacht nicht weniger als fünf verschiedene Angriffe vom Feind mit frischen Truppen auf einen Teil unserer neuen Front zwischen der Straße Ypern-Menin und der Nordostecke des Polygon-Walbes gemacht oder versucht. Ein anderer feindlicher Angriff wurde ohne Erfolg südlich der Straße Roulers—Ypern gegen unsere Stellungen bei Jonnebeke gemacht. Außer dem bereits gemelbten Verluste von zwei kleinen vorgerückten Posten schlugen alle diese sechs Angriffe ganzlich fehl. Der Feind erlitt schwere Verluste und errang keinen Vorteil. Feindliche Streitkräfte wurden mit Verlusten während der Nacht südlich von Lens abgewiesen.

Englischer Bericht vom 2. Oktober, abends. Außer Artillerieaktivität auf beiden Seiten an der Schlachtfrotz nichts von besonderer Bedeutung.

Nachtrag zur Rede Czernins.

Wien, 2. Oktober. (KB.) Wir tragen hiermit den Text der Rede des Grafen Czernin nach, der in unserer geistigen Nummer ausgeblieben ist. Unser Minister des Auswärtigen erklärte:

Die Frage der Entschädigungen, welche die Entente immer wieder aufwirft, gewinnt einen merkwürdigen Charakter, wenn man die Verhältnisse bedenkt, welche ihre Armeen in Galizien, in der Bukowina, Siebenbürgen, in den österreichischen Provinzen, in den russischen Gebieten und in den deutschen Kolonien angerichtet haben. Hat die Entente ihrerseits die Absicht, uns für alles das schadlos zu halten oder hat sie so vollkommen in der Beurteilung unserer Psyche, daß sie eine einseitige Vergütung erhofft? — Fast könnte man lehren glauben, nach manchen Reden zu schließen, die wir gehört haben.

Die Entente sieht es ja bekanntlich, ihre programmatischen Aussführungen mit starken Worten zu schmücken. Ich bin darin etwas anderer Ansicht. Ich glaube, die Stärke eines Staates liegt nicht in den starken Worten seiner führenden Männer. Sie stehen gewöhnlich im Gegenteil im umgekehrten Verhältnis zu ihm. Nicht mit hochtönenden Phrasen wird dieser

Staat entschieden werden. Was haben wir nicht als schon gehört in diesen Kriegsjahren! Wir haben gehört, daß Deutschland vernichtet und die Monarchie zerstört werden wird. Daan gab man es billiger. Man wollte sich begnügen, wäre internen Verhältnisse umzustellen. Den scheinen sich unsere Feinde in einer dritten Phase zu befinden, indem sie weder unsere Entwicklung noch unser italienisches Selbstbestimmungsrecht als Bedingungen verlangen, sondern mehr oder weniger gewisse Konkretisierungen fordern. Es werden noch andere Phasen folgen, obwohl die Majorität der Bevölkerung in allen feindlichen Ländern heute bestimmt bereits auf der Basis ihres Verständigungsfriedens steht, da wir in der österreichisch-ungarischen Monarchie als erste und bereits vor einem halben Jahre vorgeschlagen haben und dessen Grundzüge ich soeben vereinfacht erörtert habe. Wir suchen unsere Stärke nicht in großen Worten; wir suchen und finden sie in der Kraft unserer glorreichen Armeen, in der Festigkeit unserer Waffen, in der Staudhaftigkeit unseres Hinterlandes und in der Vernunft unserer Kriegsziele. Und weil wir keine Illusionen fordern und weil ein jeder Bürger der Monarchie, ob im Felde oder daheim weiß, wofür er kämpft, deshalb sind wir auch sicher, unser Ziel zu erreichen. Wir sind nicht zu bauen, wir sind nicht zu vernichten. Wir Benutzeln unserer Kraft und völligen Klarheit darüber, was wir erreichen wollen, aber auch erreichen müssen, gehen wir unseren Weg.

Der Krieg in den Lüften.

Wien, 3. Oktober. (KB.) Aus dem Kriegssprecherquartier wird gemeldet:

Am 29. September abends belegte ein Seesturzjagdgeschwader die Flugzeughalle und Kasernen der Landflugstation Ajello und die militärischen Anlagen von Moncalone mit schweren und Brandbomben. Gute Trefferwirkung und mehrfache Brände wurden beobachtet. Trotz heftigem Abwehrfeuer sind alle Flugzeuge unserer eingerückt. Bei den Nachtaufzügen am 30. September wurde ein italienisches Flugzeug leicht verletzt. Am 30. September nach langem Luftkampfe zum Abflug gebracht. Beide Insassen, italienische Fliegerleute, wurden tot geborgen. Unser Kampfflugzug wurde vom Kriegsschiffskontakt Grafen Nostitz gesteuert.

London, 1. Oktober. (KB.) (Amtlich.) Eine Gruppe feindlicher Flugzeuge kreuzte um 7 Uhr abends an der Küste von Essex und nahm seinen Weg nach London. Nach vier Stunden erfolgte ein zweiter Angriff. Der erste Angriff auf London von Nordosten erfolgte um 7 Uhr 45 Minuten. Nur einige Flugzeuge gelang es, über die Verteidigungslinie hinaus zu kommen und warfen Bombe auf die südwestlichen Bezirke ab. Um 8 Uhr 15 Minuten versuchte die zweite Gruppe, die Verteidigungslinie nordöstlich und nördlich von London zu durchkreuzen. Dieser Versuch blieb aber bis kurz nach 9 Uhr ergebnislos, wo einige Flugzeuge über London flogen und wiederum auf die südwestlichen Bezirke Bombe abwarfen. Eine dritte Gruppe von Angreifern kreuzte an der Küste von Kent und warf auf verschiedene Orte Bombe ab, drang aber nicht nach Nordwesten vor. Eine vierte Gruppe überflog die Küste von Essex und näherte sich kurz vor 10 Uhr London, ohne indessen über die nordöstlichen äußeren Bezirke, wo sie Bombe abwarf, vorzudringen. Über Menschenverluste und Sachschäden sind noch keine Berichte eingelaufen.

London, 2. Oktober. (KB.) — Reuterbüro. Nach den letzten Berichten sind bei den Luftangriffen gestern abends in allen Bezirken zusammen 9 Personen getötet und 42 verletzt worden. In London sind nur zwei Personen ums Leben gekommen. Der Materialschaden ist unbedeutend.

Eine Interpellation im Abgeordnetenhaus über die Rede Czernius.

Wien, 3. Oktober. (AB) In der heutigen Sitzung des Abgeordnetenhauses wurde vom Abgeordneten Pilz und Genossen eine Interpellation, betreffend die in Budapest gehaltene Rede des Ministers des Äußern, eingebracht, worin an die Gesamtregierung die Anfrage gestellt wird, ob sie geeignet sei, dahin Einfluß zu nehmen, daß auch unsere Verbündeten ihre Zustimmung zu den Ausführungen des Grafen Esterházy manifestieren, dafür Sorge zu tragen, daß der Inhalt der Rede des Grafen Esterházy im geeigneten Wege den feindlichen Mächten mitgeteilt werde, auf den Minister des Äußern dahin einzuarbeiten, daß er in Ergänzung seiner Rede zur Frage des Selbstbestimmungsrechtes der Völker unseres Reiches offiziell Stellung nehme, schließlich den Minister des Äußern darauf aufmerksam zu machen, daß es seiner Stellung mehr entspräche und den Wert seiner Erörterungen nur erhöhen würde, wenn er derartige politische Reden nicht bei Banketten, sondern vor den legitimen Vertretern der Bevölkerung in den kompetenten Körperschaften halten würde.

Abgeordnetenhaus.

Wien, 3. Oktober. (K.B.) (Abgeordnetenhaus.) Das Haus verhandelt als ersten Punkt der Tagesordnung den Bericht des Sozialversicherungsausschusses über die Regierungsvorlage, betreffend die kaiserliche Verordnung vom 4. Jänner 1917 über die Änderung des Krankenversicherungsgesetzes.

Verdienststifter Smilka leitet die Verhandlung ein. Er bezeichnete als wichtigste Reform den Ausbau der Mutter- und Kinderfürsorge, Einführung von Stillprämien, Gewährung ärztlicher Hilfe, sowie Lohnverträge zwischen Kaiser und Arzten und beantragt die Annahme des Gesetzes nach dem Ausführungsrecht.

Nach Erledigung des ersten und zweiten Punktes der Tagesordnung stellten die Abgeordneten Tomaschek, Stanek und Genossen eine dringliche Anfrage an den Landesverteidigungsminister, betreffende die Tötung eines Dragoners auf dem Wiener Ostbahnhof durch einen Offizier.

Das Haus beschließt die dringliche Behandlung der Anfrage, worauf Vizepräsident Zukel eine Pause einstreift, um den Landesverteidigungsminister zur Sitzung einzuladen.

In einer schriftlichen Beantwortung auf eine Anfrage des Abg. Fahrner, betreffend die Verteilung der Lebensmittel, tritt der Minister für Volksversörnung der Behauptung entgegen, daß eine Benachteiligung der kleinen Gastronomischen gegenüber den großen bei der Versorgung mit Lebensmitteln stattfinde. Die Tatsache, daß die großen Hotelbesitzer häufig über bedeutende Lebensmittelvorräte verfügen, ist nicht auf Mangel der behördlichen Verteilung zurückzuführen, sondern darauf, daß sie sich auf illegitimem Wege Vorräte über den Bedarf hinaus anverdienen in der Lage sind. Der Minister sei bestrebt, diesem Umfang zu steuern, müsse aber erkennen, daß eine radikale Abstaltung dieses Missbrauches großen Schwierigkeiten begegne. Betreffend die Klage, daß gewössen Bevölkerungskreise durch unangemessene Verstärkung außer Hause die Möglichkeit einer doppelten Versorgung besitzen, teilt der Minister mit, daß die Hinausgabe einer Verordnung besteht, durch die im Wege amtlicher Speisenmarken eine solche Doppelversorgung verhindert werden soll.

Wien, 3. Oktober. (Abg.) Abg. Wohlmeier stellt mehrere Abänderungsanträge: Die Anträge Wildholz, sowie die im Laufe der Debatte gestellten Resolutionen werden vom Berichterstatter befürwortet. In der Spezialdebatte begründet Abg. Tongraz sein Minoritätsvotum zum Paragr. 6, wonach hauptsächlich die Karenzzeit der Fassung des alten Gesetzes wiederhergestellt sei. Die Anträge Wildholz zum Artikel 7 und 8 werden angenommen und im übrigen das Gesetz in der Fassung des Ausschusses in der zweiten und dritten Lepung unter Beibehaltung erhoben. Schließlich werden die im Laufe der Debatte gestellten Resolutionen angenommen.

Abg. Smitsk referiert über die Regierungsvorlage, betreffend die kaiserliche Verordnung wegen Abänderung und Ergänzung der Paragraphen 94 und 121 der Gewerbeordnung, wonach entsprechend der Abänderung des Krankengesetzes auch in der Gewerbeordnung die Verlängerung der Unterstüzungsdauer von Wöchnerinnen von 4 auf 6 Wochen bestimmt wird. Das Gesetz wird ohne Debatte in zweiter und dritter Lestung zum Bezug erhaben.

Die Abgeordneten Tomaschek, Stanjek und Ge-
wessen interpellierten den Landesverteidigungsminister we-
gen der Tötung eines Dragoners am Ostbahnhof in
Wien durch einen Offizier. Diese lautet: Montag, den 1.
Oktober, abends, wurden auf dem Wiener Ostbahnhofe

zirka 35 Mann der Handwaffenregimente abteilung eines Dragonerregiments einwagonten. Als vor der Abfahrt des Juges einer der ins Feld gehenden Soldaten, namens Mauritz, ausgesiegen war, um von dem auf dem Personenwagen anwesenden, knapp neben dem Wagen stehenden Bekannten Abschied zu nehmen, trat ein Oberleutnant an ihn heran und versehentlich nach einem kurzen Wortwechsel einige Schülen. (Lebhafte Zwischenrufe bei den Zuschauern und Sozialdemokraten.) Mauritz suchte mit der Hand die weiteren Schläge abzuwehren und stieß dabei den Offizier von sich, der sein Seitengewehr zog und gegen Mauritz losstach. (Hör! Hör!) Der Dragoner blieb als Letzte liegen. (Erneut lebhafte Zwischenrufe bei den Zuschauern und Sozialdemokraten.) Diese Handlungswweise gegen einen Soldaten, der sich noch dazu freiwillig zum viertenmal ins Feld gemeldet hatte, und mehrfach ausgezeichnet war (enthaltende Zwischenrufe), kann weder mit dem Gefühl des Dienstfurchtlosen, noch mit den Besitzungen eines Offiziers in Einklang gebracht werden und erheischt aufdringliche Sühne. Es wird an den Landesverteidigungsminister die Anfrage gestellt, ob ihm der Vorfall bekannt sei, und ob er bereit sei, für eine sofortige Untersuchung des Falles Sorge zu tragen und dem Hause das Ergebnis der gerichtlichen Schritte entsprechend bekanntzugeben, sowie welche Maßnahmen er zu treffen gedenkt, damit derartige Vorommunikationen nicht wiederholen. Das Hause beschließt die dringliche Behandlung der Anfrage, worauf Vizepräsident Sukel eine Pause eintreten läßt, um den Landesverteidigungsminister seine Sitzung einzuladen.

Nach Wiederaufnahme der Sitzung begründet Abgeordneter Tomajek seine Anfrage, worauf Landesverteidigungsminister FML v. Eppg erklärt: Ich muß Ihnen Ausführungen vor allem vorausschicken, daß ich von der in Rede stehenden Angelegenheit erst vor wenigen Minuten das erstmals gehört habe. Naturgemäß bin ich daher dermaßen noch nicht in der Lage, Ihnen der Angelegenheit irgend welche Mitteilungen über einen traurigen Vorfall zu machen. Selbstverständlich werde ich sofort nach Eintlangen des Ergebnisses der Erhebungen, die ich zwischengleich telefonisch bereits angeordnet habe, dem Hause genaue detaillierte und wahrheitsgetreue Mitteilungen machen (Beifall) und kann ich schon heute dem Hause versichern, daß die Schlußprüfung auf das strengste geprüft werden und (Beifall), falls tatsächlich ein Verschulden vorliegt (lebhafte Zwischenrufe), der Schuldtragende nach dem Gesetze zur Sanierungsarbeit gezogen werden wird. Ich bitte die Herren, überzeugt zu sein, daß niemand den tief traurigen Vorfall, dem das kostbare Leben eines Menschen zum Opfer fiel, mehr bedauern kann und bedauert, als ich selbst. Ich werde immer bereit sein, das ganze Geheimtum meiner Stellung dafür einzufügen, daß solche Vorfälle nach menschlicher Vorausicht vermieden werden. (Lebhafte Beifall.) Auch wird Vororge getroffen werden, daß wenn sich dennoch solche Vorfälle ereignen sollten, dies mit ehemöglichst zur Kenntnis gebracht werden wird. (Beifall.)

Hierauf erklärt Abg. Stanjek: Der Minister hat wirklich aus dem Herzen gesprochen. Wenn wir vor die Worte tatsächlich so ernst nehmen wollen, wie sie, ich hoffe das, Seine Excellenz uns vorgelegen hat, dann ist auch etwas anderes notwendig, als nämlich an der Front und im Hinterlande offen bekannt wird, daß die Leute beim Rapport vorsprechen können, und daß der Vorgesetzte, der sich erlaubt, einen Mann mit einer Beschwerde zurückzuzeuven, strengstens straf wird. Wir müssen von dieser Stelle aus sagen, daß wir bereit sind, wenn sich solche Vorfälle wiederholen, um eine Audienz bei Seiner Majestät unserem berufenen Befehlshaber anzusuchen, um sie ihm vorzutragen. (Aufforderung bei den Tschechen und Sozialdemokraten.) Redner beantragt, die Debatte zu verlagern, s der Minister höhere Auskünfte geben könnte und dem Gause mitteilen wird, was mit dem Offizier geschehen sei. Bei der Abstimmung wird der Antrag angenommen.

Wien, 3. Oktober. (KB) In der Debatte über die Krankenversicherung kritisierte Abg. Forstner die Verhältnisse in den Triester Bezirkskrankenkassen der Seelenleute und beantragt eine Resolution, wonin die Regierung aufgefordert wird, die von den Kreisoberen Triest errichteten Bezirkskrankenkassen aufzulösen, weil sie den Gesetzesbestimmungen nicht entsprechen, und erläutern, daß die Seelenleute älterer Kategorien in den Bezirksskrankenkassen verloren gehen.

Wien, 3. Oktober. (KB.) (Abgeordnetenhaus.)
Die nächste Sitzung findet Donnerstag den 11. Oktober
3. statt.

Wien, 3. Oktober. (KB.) Der Eisenbahnaus-
tausch segte seine Beratung über den Antrag Rudolfs,
streichend die Eisenbahnpräfekturverordnung, fort. Eisen-
bahnamtminister Freiherr von Benthorn verwies darauf,
dass schon seit dem Jahre 1884 die deutsche Sprache
als die Dienstsprache der Staats-eisenbahnverwaltung er-
klärt ist, in der insbesondere der gesamte innere Dienst
in Einschluß des Verkehres aller Organe der Staats-
eisenbahnverwaltung untereinander stattzufinden habe,
die Erfordernis der Kenntnis der Dienstsprache fol-

teus u. d. definitiven Vertrag u. in der Folgezeit
wurde eine unterjährige Vorw. beginnend die Staats-
und Einheitlichkeit der Betriebsordnung. Das Ende kam
am 1. Juli 1936, beinhaltet in der entsprechenden
Tenderurkunde noch eine genaue Fortsetzung des
Vertrags. Alles Organisationsstatutes wurden
ergänzt, so ein Beimmuniz. u. Einheitsord. die zu
diesem erlaubt entsprechend Bedingungen zu erläutern.
Eine erlaubt tendenziösen Handhabung der betrieblichen
Geschäftsverzweigungen. Ich werde die die bei
der sozialen Einrichtungen der Staatsbetriebe nach
einem sozialen Wunsch und Bedarf erlaubt
bedürfen, bislangigen B. u. zu unterscheiden.
davon Gebiete alle jene Erleichterungen schaffen,
die insbesondere nach Übergang in normale Betriebs-
verhältnisse als durchführbar erweisen werden. Sodann
werde ich mit allem Nachdrucke dahin bestehen,
dass die in völlig unverständlichlicher Ausfassung des
genannten Spezialherstelleris bisweilen erfolglosen u. da-
selben Neuerungen einzelne Bedienstete gegen
den Publikum sich nicht wiederehalten. Der Ministrer ist gleichlich im Rahmen der Regierung, den in E-
handlung stehenden Anträgen nicht die Zustimmung
verfassen.

Abg. Pfeunegger beantragt, bis zur Drucka.
der Antrage des Berichterstatters, sowie der Abre.
zungen des Eisenbahnministers die Verhandlungen
vertagen.

Nach längster Debatte, an der sich die Abgeordneten Ellerwogen, Hain, Klein Koropec und Kutanda beteiligten, wurde der Antrag Fluegger mit 22 zu 20 Stimmen angenommen und die Sitzung gestoppt.

Hindenburgs 70. Geburtstag.

Wien, 2. Oktober. (K.V.) Seine Majestät der Kaiser hat Allerhöchstleinen Flügeladjutanten Oberleutnant Frh. v. Cattelli zum Generalfeldmarschall von Hindenburg ins deutsche Hauptquartier entsendt um dem Feldmarschall zu seinem Geburtstage ein ehrenhaftiges Glückwunschschreiben des Kaisers zu überbringen. Das Schreiben ist außerordentlich warm gehalten. Generalfeldmarschall von Hindenburg hat vor 10 Uhr vormittags im Standorte des Hauptquartiers den Flügeladjutanten Oberleutnant Frh. v. Cattelli empfangen und das kaiserliche Handschreiben an gegangenommen. Der Generalfeldmarschall war durch die Ehrengung und durch den Inhalt des Schreibens Kaiserlich tief gerührt.

Berlin, 2. Oktober. (R.B.) Nach Meldungen die aus dem ganzen Reiche eingehen, ist der 70. Geburtstag des Generalsfeldmarschalls von Hindenburg allenhalben gefeiert worden.

Eine Behauptung des russischen Kriegsministers.

Berlin, 3. Oktober. (R.V.) Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes hat dem Vertreter des Weltbüros folgende Erklärungen abgegeben: Der russische Kriegsminister Werchowskij hat auf der Petersburger demokratischen Konferenz in seiner Rede behauptet, die deutsche Reichskanzler habe in Stuttgart unter anderem erklärt, daß Deutschland bereit sei, Elsaß-Lothringen an Frankreich zurückzugeben. Die Regierung, die Reichskanzler in Stuttgart seinerzeit gemacht hat, ist unbekannt. Die Behauptung des russischen Kriegsministers ist erfunden. Ferner hat Werchowskij gesagt, daß Deutschland die Absicht hätte, mit England und Frankreich einen Separatfrieden auf Kosten Russlands zu schließen und daß England und Frankreich der russischen Regierung mitgeteilt hätten, sie seien hiessig nicht zu haben. Ich will hiermit ausdrücklich fest, daß Deutschland keinerlei Separatfriedensvorstellungen an Frankreich oder England gemacht hat.

Internationaler Gewerkschaftskongress.

Bern, 1. Oktober. (K.B. — Schweizerische Delegationsagentur.) Der internationale Gewerkschaftskongress wurde heute vormittags vom Tagespräsidenten Polizeidirektor Schaeferberger eröffnet. Aus Deutschland sind der Vorsteher der Generalkommision der deutschen Gewerkschaften, Legien, Bauer und Sassenbach, vertreten. Vertreter einzelner Gewerkschaften erschienen aus Dänemark; drei Delegierte unter Führung von Maden aus Schweden; fünf Delegierte unter Führung von Lindequist aus Österreich sechs Delegierte unter Führung von Huber aus Ungarn zwei, aus Norwegen zwei unter Führung von Küllud und aus Holland neun unter Führung von Oddegeest. Aus Italien und Frankreich, von wo Anmeldungen vorliegen, ist niemand eingetroffen. Den Franzosen wurden die Pässe verweigert. Der Kongress wird morgen die eigentlichen Arbeiten beginnen.

Zusammenarbeiten mit den Deutschen, deren Regierung im Ausbruch des Krieges Schuld trage, abgelehnt wird, legte der deutsche Delegierte Bauer Verwahrung ein. Der tschechische Delegierte Tujar fordert die Anerkennung der tschechischen Delegierten als besondere national-autonome Vertretung. Der Kongress lehnte dieses Begehren mit allen gegen die Stimmen der Tschechen ab.

Ungarn.

Budapest, 2. Oktober. (K.B. — U.K.B.) Minister des Neuen Graf Czernin ist heute hier eingetroffen.

Aus Deutschland.

Berlin, 1. Oktober. (K.B.) Der Vorsitzende des deutschen Arbeiterkongresses, dem sich Vereinigungen und Verbände mit 1,5 Millionen Mitgliedern angegeschlossen haben, hat an Kaiser Wilhelm anlässlich des vom deutschen Volke in Dankbarkeit gefeierten 70. Geburtstages Hindenburgs ein Telegramm gerichtet, in welchem das Jubiläum der Freiheit abgelebt wird.

Berlin, 3. Oktober. (K.B.) Nach dem "Lokal-anzeiger" wird das preußische Staatsministerium heute über die Reform des Herrenhauses beraten.

Rußland.

Petersburg, 1. Oktober. (K.B. — P.D.A.) Anlässlich der in der russischen Presse kundgegebenen Verfugnisse, die verbündeten könnten unter dem Eindruck unserer zeitweiligen militärischen Schwäche zum Abschluss eines Friedens auf Kosten Russlands schreiten, sind wir zur Erklärung ermächtigt, daß die britische, französische und italienische Regierung entschieden die verbündeten Mächte zugemutete Absicht bestreiten, die schwierige Lage, in der sich Russland befindet, dazu zu benutzen, ihre eigenen Interessen Sicherzustellen.

Petersburg, 1. Oktober. (K.B. — P.D.A.) Ein Telegramm aus Taschkent meldet, daß sich eine Gruppe politischer Agitatoren nach einer Versammlung als revolutionäres Komitee proklamierte und sich mit Gewalt der Stadt bemächtigt und die in der Stadt liegenden Regimenter auf ihre Seite gezogen haben. Das Komitee erklärt, die vorläufige Regierung nicht mehr anzuerkennen. Die ansehnliche Bevölkerung billigt dieses Vorgehen nicht und ist bereit, ihm Widerstand entgegenzufegen. Sie werden von den Schülern der Militärschule unterstützt, welche die Festung Taschkent besetzt halten. Ein telegraphisch abgesandtes Ultimatum der vorläufigen Regierung, das Unterwerfung fordert, wurde von den Rebellen zurückgewiesen. Heute abends hat die vorläufige Regierung eine Erklärung veröffentlicht, in der sie mitteilt, daß sie den Kommandanten der Truppen des Bezirkes Kasan zum Generalkommissär von Turkestan ernannte und genügende Truppen zu seiner Verfügung gestellt habe, um die Unruhen mit Gewalt zu unterdrücken.

Rotterdam, 1. Oktober. Das Bureau Reuter meldet aus Petersburg: Die Menschheit erklärten sich mit 81 gegen 77 Stimmen zugunsten einer Koalition mit Vertretern der bürgerlichen Parteien, aber gleichzeitig mit 86 gegen 51 Stimmen für den Ausschluß der Kadetten. Die Sozialrevolutionäre haben sich mit 91 gegen 87 Stimmen für eine Koalition mit Ausschluß der Kadetten erklärt. In einer Verhandlung Kerenski mit Vertretern der Kaufleute und Industriellen von Moskau über ihre Beteiligung an der Regierung stellten diese die Bedingung, daß das Kabinett vollständig unabhängig von allen Parteien oder Organisationen sein müsse. Die Bolschewisten verlangten von der Regierung, daß sie Lenin freie Beteiligung an der demokratischen Konferenz verbürge. Die Regierung amtierte, daß die Unantastbarkeit Lenins nur für den Sitzungssaal Geltung haben würde, daß er aber außerhalb des Saales verhaftet werden würde.

Petersburg, 2. Oktober. (K.B. — P.D.A.) Die mehrere Blätter das Gericht von einer Teilnahme englischer Panzertruppen an der Kornilow-Bewegung verbreitet haben, in die Petersburger Telegraphen-Agentur zur Erklärung ermächtigt, daß diese Nachricht eine reine Erfindung und böswillige Verleumdung ist, die das Ziel verfolgt, zwischen Rußland und seinen Verbündeten Zweck zu säen und so seine militärische Macht zu schwächen.

Petersburg, 2. Oktober. (K.B. — P.D.A.) In der geistigen Nachmittagsbildung der demokratischen Konferenz sprachen sich die Vertreter der verschiedenen Organisationen zum Teil für, zum Teil gegen eine Koalition mit den bürgerlichen Kreisen aus und legten die Wünsche der Berufsstände, die sie vertreten, dar.

Schweden.

Stockholm, 2. Oktober. (K.B.) Das Ministerium hat sein Abschlußgesuch eingereicht. Der König forderte die Minister auf, vorläufig im Amt zu verbleiben, bis das Gesuch geprüft ist.

Stockholm, 2. Oktober. Wie "Aftonbladet" erzählt, hat der schwedische Gesandte Ekengren in Washington vorgelegt, daß die Gedanken der schwedischen Regierung anlässlich der Argentinien-Affäre ausgedrückt und die Befreiung gegeben, daß Intrigen dieser Art niemals wiederholt würden.

ähnliche Regierung anlässlich der Argentinien-Affäre ausgedrückt und die Befreiung gegeben, daß Intrigen dieser Art niemals wiederholt würden.

Amerika.

Washington, 1. Oktober. (K.B.) England erhält einen neuen Kredit von 50 Millionen Dollar.

Washington, 2. Oktober. (K.B.) Das Repräsentantenhaus hat die Kriegsteuerbill angeneommen, die zur Einhebung von 2375 Millionen Dollar Steuern ermächtigt.

Japan.

Rotterdam, 1. Oktober. "Daily Telegraph" meldet aus New York, daß die japanische Mission in New York eintraf. Zum erstenmal wehten in der Stadt die japanischen Flaggen. Es zeigt sich jetzt Geweigkeit, den alten Streit mit Japan zu vergessen und einen neuen zu verhüten. Sogar die Hearst-Blätter äußern die Hoffnung auf Besserung der Beziehungen.

Verschiedenes.

London, 2. Oktober. (K.B.) Das Reuterbüro erfuhr, daß in Paris eine Konferenz der Alliierten wegen Behandlung feindlichen Besitzes in den besetzten Gebieten zusammengetreten ist.

Stockholm, 2. Oktober. (K.B.) Wie "Aftonbladet" berichtet, hat die Beschlagnahme schwedischer Schiffe in den Häfen der Entente bereits begonnen.

Bern, 3. Oktober. (K.B.) Der "Matin" meldet aus New York: Pearl Harbour auf den Hawaï-Inseln, die stärkste Flakpraxis der Welt, ist am 30. September in Dienst gestellt worden.

Welt.

Sitzung des Gemeindebeirates. Gestern um 4 Uhr nachmittags stand im Soate des Bezirkshauptmannschaft eine Sitzung des Gemeindebeirates unter dem Vorsitz des Festungskommissärs Baron Hohenbrück statt. Der Sitzung wohnten sämtliche Mitglieder des Beirates bei. Nach einleitenden Begrüßungsreden des Festungskommissärs und nach einer Erwiderung des Herrn Generalingenieurs Tonsa, in der er dem Festungskommissär für die dem Beirat zugesagte Unterstützung dankte, schritt der Beirat zur Erledigung der Gemeindeangelegenheiten. Unter anderem wurde die Frage der Kriegszulagen für die Gemeindeangehörigen in dem Sinne gelöst, daß sie den Staatsbeamten gleichgestellt werden sollen. In der Frage der deutschen und kroatischen Gemeindeschule wurde über Anfrage der Landesverwaltungskommission, dem Wunsch der Eltern der kroatischstämmigen Kinder entsprechend, die Einführung der kroatischen Sprache als zweite Sprache in die deutsche und der deutschen Sprache als zweite Sprache in die kroatische Gemeindeschule beschlossen. Zu Mitgliedern der Kommission zur Prüfung der Geschworenenlisten wurden die Herren Dr. Peiser, Dr. Succon und Doktor Schiavuzzi ernannt. Wie werden auf diese Sitzung noch zu sprechen kommen.

Rundmachung. Die Bevölkerung wird darauf aufmerksam gemacht, daß das Verbot des Ausgehens zur Nachtzeit noch immer zu Recht besteht. Jenen Personen, welche in der Nacht die Unterkünfte zum Schutz gegen Flieger aufsuchen, ist es daher nicht gestattet, während der Nacht in ihre regelmäßigen Wohnungen zurückzukehren, sondern sie müssen bis frühstens 4 Uhr morgens in diesen Unterkünften verbleiben. Ausgenommen ist nur der Moment nach einem Fliegeralarm, und zwar unmittelbar nach dem von dem Hornisten gegebenen Hornsignal. Zu anderen Stunden auf der Gasse angelangte Personen werden angezeigt und bestraft werden. Pola, am 3. Oktober 1917: Der k. k. Festungskommissär.

Spende. Der k. k. Tabakhauptverlag erlegt beim Kriegsfürsorgeamt als Ergebnis der freiwilligen Beiträge der Tabaktraktanten Polas pro Monat September Nr. 313-34.

Fischereihafen. Im Falle des Entlaugens von Schiffen werden diese heute nachmittags zum Verkauf gelangen. Bezugsberechtigt sind heute die Lebensmittelkarten von Nr. 7801 an.

Über die Luthersäulen bringt Heft 38 der "Gartenlaube" zur vierhundertjährigen Wiederkunft des Reformationsjubels einen mit zahlreichen Abbildungen geschmückten Aufsatz von Pfarrer Althack-Siebn. Noch eines anderen Großes wird gedacht: des Dichters Theodor Storm, dessen Leben und Wirken Casius Woelker zur Erinnerung an den 100. Geburtstag in großen Linien skizziert. Neben der Fortsetzung des spannenden Romanes von Olga Wohlbrück "Die goldene Krone" enthält das Heft eine kleine Novelle "Umlauf" von H. v. Beaulieu, die das süße Opferlein eines Märs veranschaulicht. — Das Beiblatt "Die Welt der Frau" weist wiederum reich illustrierte Beiträge und viel Wissenswertes auf.

Widmet Spenden de. Kriegshilfkomitee!

Das Kriegshilfkomitee übermittelt uns folgenden Aufruf:

Mitbürger! Der schrecklichste aller Kriege hat auch unsere Stadt und unsere Umgebung nicht verschont. Das harde Los der Bevölkerung, die, einem höheren Gebote gehorchnend, ihren Heimatsherd verlassen mußte, war an und für sich schon ein schwerwiegender Grund, alle Güter und Freigebigen in einer Verbringung zu sammeln, welche die Spenden des Einzelnen zu einem großen Liebeswerk hätte vereinheitlichen sollen. Dieses war dann aber der liebste Sinn unseres Komitees, das diese Fürsorgelosigkeit übernahm und überall helfend eingriff, wo Unterstützung nötig war. Zu den Unbarmherzigkeiten, die der Krieg mittelbar durch die Vertreibung zahlreicher Familien aus dem heimatlichen Grund und Boden hervorgerufen hat, gesellte sich nun auch die Grausamkeit einer unmittelbaren Einwirkung der furchtbaren Technik des modernen Krieges. Das Kriegshilfkomitee hat die Errichtung und Instandhaltung der Unterkunftsräume gegen Fliegerangriffe übernommen; das Kriegshilfkomitee braucht aber auch Mittel, um die nothleidenden Mitbürger, welche durch die leichten Fliegerangriffe so schwer getroffen wurden, unterstützen zu können. Angesichts dieser Notwendigkeit wendet sich das Kriegshilfkomitee vertrauensvoll an die Bevölkerung der Stadt Pola, die wiederum durch zahlreiche Spenden der Unglücklichen und Leidenden gedacht hat und die durch diese Selbstlosigkeit dem Kriegshilfkomitee seine Tätigkeit ermöglicht hat. Es gilt, den Unglücklichen zu helfen, die ihre Habe eingebüßt haben und alle Vorsorgen zu treffen, um die Bevölkerung vor neuen Angriffen zu schützen, die Zufluchtsräume mit dem Notwendigsten zu versehen und gesundheitliche Maßnahmen zu treffen, die unerlässlich sind.

Mitbürger! Gedenket des Kriegshilfkomitees und seines wohltätigen Werkes, das es vollenden soll, durch freiwillige Spenden.

Spenden nimmt die Administration entgegen.

Militärisches.

Gabenabrechnung. — Tagesschrijft Nr. 276.

Garnisonsinspektion: Oberleutnant Skala.

Arztsche Inspektion: Auf S. M. S. "Bellona" Einrichungsarzt a. D. Dr. Tschaba; in der Matrosenschule (Spital) Einrichungsarzt d. R. Dr. v. Marochino.

Ausweis der Spenden.

Der Administration des "Polar Tagblatt" sind neu eingelaufen:

Für den Zweigverein Pola vom Roten Kreuz. N. N. (ärztliches Honorar) K 30— Fischerei S. M. S. "Erzhi. Friedrich" 7-67 Sammelbüchse der Buchhandlung Schmidt 6—

Für Witwen und Waisen der Gefallenen der gesamten bewaffneten Macht:

Familie Ferrai (vulgo Syria-Wirsleit) anlässlich des dritten Jahrestages ihrer Hochzeitsfeier K 100— Stab S. M. S. "Erzhi. Friedrich" 10— Oberleutnant Luschel. Festungsintendantur, für wiedergefundene Brosche 20— Mannschaft S. M. Th. ,92- 19-22

Für Witwen und Waisen nach Gefallenen der k. u. k. Kriegsmarine:

Kohlengelder S. M. S. "Prinz Eugen" K 61-20 Kohlengelder S. M. S. "Babenberg" * 46—

Für die aus dem Pola Bezirke evakuierten Familien:

Ungenannt K 30—

Für die Opfer der Fliegerangriffe:

N. N. K 20— Ungenannt 2—

Summe K 345-09

bereits ausgewiesen „ 64518-75

Total K 64863-84

Alfred Martini:

Die Wacht am Quarnero.

Erhältlich in den Musikalien- und Buchhandlungen.

Preis 1. Krone 50 Heller.

Kleiner Anzeiger.

Ein gewöhnliches Wort 8 Heller, ein fettgedrucktes Wort 12 Heller; Minimallaxe 1 Kranz. — Für Anzeigen in der Poststagnummer wird die doppelte Gebühr berechnet.

Zillenwohnung mit 3 Zimmern, Küche und Zubehör zu vermieten. Spitalstraße 12. 1670

Zwei möblierte Zimmer sofort zu vermieten. Franz-Ferdinand-Strasse 17. R

Zwei möblierte Zimmer vermieter. Barbianigasse 11, 1. St. 1686

Leit möbliertes Zimmer mit Gasbeleuchtung in der Nähe der "Bellona" zu vermieten. Adresse in der Administration. 1687

Leit möbliertes Zimmer mit elektr. Beleuchtung und Meeresaussicht in der Via Antonio um 60 Kronen zu vermieten. Näheres in der Administ. 1691

Elegant möbliertes, reizendes Zimmer per sofort zu vermieten. Via Glorio 16, 1. St. 1695

Zwei möblierte Zimmer (eines mit zwei Betten) mit freiem Eingang zu vermieten. Via Muzio Nr. 2. Zu besichtigen von 12 bis 1 und ab 5 Uhr nachmittags. 1694

Möbliertes Zimmer mit 1 oder 2 Betten zu vermieten. Via Urs de Margina 41, 3. St. 1690

Möbliertes Zimmer sofort zu vermieten. Via Tartini 2, 1. St. 1693

Möbliertes Zimmer zu vermieten. Via Flanatica 2, 1. St. 1688

Möbliertes Zimmer mit Klavier, Bad und elektr. Licht zu vermieten. Via Lazarini 11, 1. St. 1670

Großes, elegantes Herrenzimmer per sofort gesucht. Anträge unter „J. K.“ an die Administration. 1690

Schönes Haus ist wegen plötzlicher Abreise sofort billig zu verkaufen. Tencic, Via Bourguignon Nr. 21. 1612

Kleiner Raumgrund auf Monte Rizzi zu verkaufen. Anfragen sind zu richten an Frau Fanni Kiesling, Trautnau, Farbergasse 9 (Böhmen). R

Damen-Filzhut. Federn, Blumen, Schleier etc. werden an Wochentagen von 9—11 Uhr vormittags und von 4—6 Uhr nachmittags verkauft. Luise Charval, Via Ostilia 8, 1. St., rechts. 1650

Chromalit-Ziehharmonika zu verkaufen. Čerek, Via Dignano 18, 1. St. 1682

Militärischer Eisballon von der Offiziersmensa des Festungsspalts Nr. 3 zu kaufen gesucht. 1680

Rabbinenhofler oder großer Reisekorbs zu kaufen gesucht. Gef. Zuschriften an Ignaz Presl, Pollicarpo Nr. 190. 1685

Klavierschrank gesucht. Anträge an die Administration. 1675

Verloren wurde auf dem Wege Via Tartini—Via Barbana—Kaserneplatz eine goldene Brosche mit 3 blauen Steinen. Gegen Belohnung abzugeben in der Administration. 1681

Bischan, Formeln und Tabellen für den praktischen Elektrotechniker. Kr. 5.50.

Wurz, Hilfsbuch für Maschinisten und Heizer. Kr. 5.60.

Borrtätig bei

E. Schmidt, Buchhandlung, Pola, Forno 12.

Der endlose Weg.

Roman aus Sibirien von S. Ogenham.

(Nachdruck verboten.)

Er gefiel Marja Feodorownas müttlerlichen Augen, und älterer Gedanken fliegen in ihr auf, wie das bei Müttern nun einmal so ist. In Selenjinsk, im ganzen Distrikt sogar, war höchstens kein einziger junger Mann (und Marja Feodorowna als Mutter konnte sie natürlich alle), der mit diesem jungen Riesen hier sich auch nur hätte vergleichen dürfen. Und der Sohn von Iwan Iljin erbaute später einmal die Schmiede. So sehr man seine Tochter auch liebte und so schwer man sich von ihnen trennte, so mußte man doch an ihre Zukunft denken!

"Du reist für Paschkin und kommst nach Selenjinsk wegen Urussos Rappen?" fragte Totsin weiter.

Die Kunde, daß der allmächtige Paschkin die Rappen begehrte, auf die ganz Selenjinsk stolz war, hatte sich wie ein Lauffeuer über das Dorf hinausbreitet und nicht gerade angenehme Gefühle ausgestift. Man hatte gehofft im Dorf, weit genug weg vom Teufel Paschkin zu sein, um seine Faust nicht zu spüren, und sah nun in dem so energisch aufgebrachten Pferdehändler ein übles Omen.

"Ja, ich reise für Paschkin."

"Um, hm."

"Nicht, weil ich es gerne tue."

"Um, ich weiß; Fedor Fedorowitsch war bei Dimitri darüber und hat erzählt. Wer mir willst du reden?"

"Die Polizei sagte so. Und dann, wegen Katia —"

"Du kannst gern hier bleiben,"rief Marja Feo-

Aepfel, Sauerwasser und Wein

versendet 127

A. OSET, Gutenstein, Kärnten. Kaufe Korke und Flaschen.

Hilsbüchlein zum Fachzeichnen

der Schlosser, Maschinenbauer, Dreher etc.
Von Almsdorf. K 1.84.

Vorrätig in der

Bohrinner'sche Buchhandlung (Mahler).

Kino des Roten Kreuz

Via Sergia Nr. 34.

Heute neues Programm!

Fortlaufende Vorstellungen von 2.30 bis 8.30

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K. 2. Platz

Spielet Ringo!

Volkommen neuartiges, hochaktuelles Brettspiel. Das interessanteste Weltkriegs-Spiel!

Vom I. Wiener Schachklub glänzend begutachtet. — Leicht erlernbar, daher für jedermann geeignet. — Angenehmer Zeitvertreib fürs Feld, für Kasernen und Lazarette, sowie für Kasinos, Kaffeehäuser und alle Familienkreise. — Preise verschieden, je nach Ausführung (Holz, Pappe etc.).

Als Liebesgabe für unsere Soldaten im Felde:

Eigene Feldausgabe!

Einheitspreis. K 1.20.
In Feldpostkuvert versandbereit verpackt.

Erhältlich bei nachstehenden biesigen Firmen:

V. Bonetti, Via Sergia 9. — C. Coverizza, Via Campomarzio 10. — Fischer, Franz-Ferdinand-Strasse. — A. Heim, Franz-Ferdinand-Strasse. — Jos. Krmpotić, Custozaplatz 1. — Regina Löbl, Via Sergia. — A. Menin, Via Sergia 6. — M. Novak, Piazza Foro. — A. Rebula, Marktplatz. — G. Soppa, Franz-Ferdinand-Strasse 1. — Vlach, Via Sergia 40.

dorowna ein und lächelte ein wenig in müttlerlichem Stolz, als sie sah, wie seine Augen aufleuchteten.

"Madje idj end nicht zu viel Mühe?"

"Nein; du kannst Katia Bett haben, und die Mädchen können zusammen schlafen. Katias Mann ist auf der Reise, in Sennjansk, und sie kam zu uns nur, um nicht allein sein zu müssen. Sie kann auch nach Hause gehen."

"Wenn es geht — —" (Stepan war sehr rot geworden).

"Freilich geht's," lachte Marja Feodorowna. Der junge Mann gestellte ihr besser mit jeder Minute.

Sremde waren etwas Seltenes in Selenjinsk, und so sahen sie lange bestaunen und schwatzen, bis endlich der Polizeichef an die Fensterläden krammstieß und gutmütig lächelnd wußten wollte, was sie denn da drinnen noch Gesäßliches ausheckten, dazu in einer Stunde, da alle guten Bürger schon in den Federn lagen.

"Ich reise für Paschkin," lachte Stepan, "und darf tun, was ich will."

Der Polizeichef war eingetreten und hatte sich zu einem Gläschen nötigen lassen.

"Sein Name bedeutet viel," grinszte er. "Unter uns gesagt — danken wir Gott, daß er fünfhundert Meter weit weg ist!"

Stepan nickte.

"Hastest du Schwierigkeiten auf der Reise?" fragte der Chef.

"Nein. Paschkins Name genügte."

Dann mußte Stepan erzählen und unzählige Fragen über Irkutsk beantworten und schütteln, wie gewaltig schnell sie waren und sich ausdehnen, und wie wunderschön es sei im Ungaratal und am Balkansee.

Er erzählte und schüttete eigentlich nur für Katia,

verwandt anguckte, wenn sie sich unbeobachtet und immer verwundeter wurde und immer und immer fallen an ihm stand. Stepan wieder hätte angefangen sie anzusehen und nur mit ihr gesprochen möchte sich gewaltig beherrschen. Sie und da legte sich ihre Brücke und Katia wurde senerot, wie sie dabei ergrappte, daß sie ihn anfah. Dann schaute ihre Augen nieder und wunderte sich über seinen kleinen Blick und fing langsam an, zu verstehen.

Als man endlich zu Bett ging, und Totsi Marja Feodorowna zielich Seite an Seite im Ehebett lagen, flüsterte sie ihm zu:

"Er will unsere Katia haben!"

"Den Teufel auch . . ." brummte der Herr Hauses schläfrig.

Stepan aber schlief überhaupt nicht.

* * *

"Wie lange bleibst du in Selenjinsk?"

Frau Totsi plötzlig am nächsten Morgen. "Niemand steht weit draußen auf der Steppe beim Fischfang, ich weiß doch nicht, ob Fedor Urussa sie bis zu seinem Herdpassen kann. Es wäre besser, wenn du übergingst und noch einmal mit ihm sprechen würdest."

Paschkin bewilligte mir sechzehn Tage," sagte

pan nachdenklich, "und noch einen Tag oder zwei wenn es gar nicht anderes ginge. Die Herreleiden sind fünf Tage. Paschkis mögl. als wir vor zwölf Jahren den gleichen Weg auf derselben Straße machten brauchten wir keinerlei zwei Monate dazu. Sechs Tage — jawohl, ich könnte drei Tage oder vier Tage in Selenjinsk bleiben, wenn — —

und er sah Frau Totsi fragend und ein wenig enttäuscht an.

(Fortsetzung folgt.)